# EL CENTINELA DEL ESTRECHO DE GIBRALTAR

Año II.-Núm. 33

Tarifa 3 de Julio de 1902

Para las condiciones de suscripción véase la cuarta plana.

## ELGENERAL WEYLER SIERRA CARBONERA

Para conmemorar la visita-exprés que el general Weyler hizo á Sierra Carbonera, á fines del año 1901, el ayun amiento de San Roque ha mandado poner encima de la puerta del viejo torreón que está en la cúspide de aquel monte, la extraordinaria inscripción siguiente:

WEYLER! PRIMER MINISTRO DE LA GUERRA QUE ME VISITA LA PATRIA AGRADECIDA

Agradecida ¿de qué?

Sin duda, á los ojos de los rabadanes del municipio sanroqueño, Weyler ha descubierto Sierra Carbonera. En efecto; el Napoleón del Maestrazgo, el fiero conquistador de Tenerife encaramóse rápidamente por los altos de la susodicha sierra, echó un vistazo rápido desde la torre, y no ménos rápidamente desapareció cuesta abajo. Acontecimiento histórico, que merece ser esculpido en marmol. Tarifa posee la torre de Guzmán; San Roque la torre de Weyler.

Mas, mucho mas valiera, por el honor racional, que se tratase de olvidar esa excursión grotesca, efectuada con tanto bombo y con tantos humos, y que á la postre nos puso en ridículo. ¿A qué fué Weyler á Sierra Carbonera? ¿A contemplar el vetusto torreón? Todo lo que ha resultado de aquella ruidosa y majadera manifestación ha sido la lápida del municipio de San Roque. Digno remate, en en verdad. Pedimos que á Weyler se le nombre duque de Sierra Carbonera.

Bien lo merece: él abrió la marcha de o visitantes. De entonces acá, todos los generales españoles que recorren esta parte de Andalucía sienten la comezón de subir á Sierra Carbonera. Si se colocara una lápida para cada general, ya no quedaría espacio libre en el muro de la torre. Cierto general ha hecho dos veces ascención en el curso de pocos meses. Algún especulador podría realizar un buen negocio instalando allá arriba una fonda para los generales.»

La prensa del Campo de Gibraltar es instructiva. En Bl Combate de Algeciras

·Hemos oido decir que en la presente semana, tendremos una visita ilustre, reacionada con los asuntos de fortificación

de Sierra Carbonera.» A lo que Bl Sino, de La Línea de la

Concepción, replica: A que fortificaciones se refiere el colega? A nosotros no ha llegado la menoticia de que se trate de fortificar lingún punto de Sierra Carbonera.»

De donde deducimos que la personadad ilustre vendrá con el objeto de mirarse y admirarse en la lápida de la torre. Por si nuestros lectores no hubielan adivinado que la visita ilustre de que se trata es la de Weyler, he aquí el suelto que recortamos de Bl Calpense, de Gi-

«En las poblaciones del vecino Campo se acentúa el rumor de que en breve llegará á San Roque el general Weyler, ministro de la Guerra español, el cual se hospedará en casa del Sr. Ojeda, Diputado por el distrito de Algeciras.

La misión que trae el general Weyler es muy reservada y se refiere, según se asegura, á las obras de defensa de Sierra Carbonera, sobre las cuales ha habido disparidad de criterio entre varios jefes militares.»

La misión del ministro de la Guerra es tan reservada, que con anticipación la prensa de Gibraltar explica en que consiste. Y ahora preguntamos. Porque el general Weyler, en sus viajes puramente militares al Campo de Gibraltar, ha de ir siempre en compañía del diputado que la malignidad pública llama Mister Ojedar ¿Lo considera acaso como su jefe de Estado Mayor? ¿Qué significa, general Weyler, este compadrazgo?....

Gravísimos rumores circulan en el Campo acerca de la actitud del Sr. Ojeda con respecto á los intereses de Gibraltar. Con ó sin razón, se le atribuye el proyecto de ceder á la plaza inglesa unos manantiales próximos á San Roque. El Sr. Ojeda es el patrocinador ostensible del puerto comercial de Puente Mayorga, idea condenada por las autoridades militares, y que única y exclusivamente responde á las necesidades del Peñón. En el Congreso se han dirijido contra el Sr. Ojeda terribles acusaciones, de las cuales no se ha lavado aún. Mientras estas subsistan, mientras no se pruebe que el diputado por Algeciras no tiene nada que ver con lo de Puente Mayorga, mientras no se demuestre la falsedad de lo de las aguas de San Roque, el general Weyler, por el honor del uniforme que viste y por los deberes del cargo que desempeña, NO PUEDE, con ocasión de una visita de inspección oficial, hospedarse en casa del Sr. Ojeda, en San Roque.

Hospédese, si gusta, en su torre de Sierra Carbonera, en la torre memorable sobre cuya faz campea entre dos signos de exclamación, este nombre:

WEYLER!

# El separatismo en el Campo de Gibraltar

Comentando nuestro artículo de 29 de Mayo último, Bl Bvangelio, de Madrid, escribe:

«El gobierno, como siempre, dormita, importándole un bledo que el dia menos pensado se le ocurra á Inglaterra ocupar á los soldados que regresan del Transvaal en conquistar á Andalucía.

al vez haya alguien que se alegre, soñando con aumentos de sueldo y con libras esterlinas...

Todo es posible en España, menos encontrar gobernantes capaces de defender el decoro nacional!»

El Fénix, de Ronda dice:

«Los periódicos del Campo de Gibraltar traen diariamente sus columnas llenas de protestas contra la invasión moral que está efectuando Inglaterra en nuestras posesiones; pero esos periódicos se agitan en el vacío, por dos razones esencialisimas: la indiferencia de nuestros Gobiernos, y de que son cómplices con su silencio los representantes en Cortes de aquellas poblaciones, y la inexplicable conducta de la mayoria de aquellos vecinos, ganados en favor de los ingleses.

Fuera de las protestas de españolismo de dos periódicos de Algeciras (los cuales no necesitaban formularlas) y de la adhesión que á estas protestas ha hecho un periódico de La Línea, no nos ha sido dada la satisfacción de acojer ninguna protesta personal y suscrita, que es lo que hubiéramos deseado, y lo que pedíamos, para salir de una vez de dudas, y poder proclamar que nadie se hallaba, en el Campo de Gibraltar, animado de sentimientos anti-españoles.

Aquellos á quiénes aludíamos transparentemente, es decir, los caciques que están al servicio de Gibraltar y que cobran de las cajas inglesas, los pséudos banqueros que nos mantienen bajo la férula económica de los bancos gibraltareños, los que viven directa ó indirectamente del contrabando y para quiénes Gibraltar es una necesidad imprescindible, los que trafican en terrenos, medrando á la sombra de la invasión británica, los que, por instinto de conservación, desean la prosperidad, el desarrollo, el ensanche de la plaza británica... se han callado como muertos ¿cabía suponer que hicieran lo contrario?

Este silencio, no interrumpido mas que por la indignación patriótica de aquellos á quiénes ni pensábamos siquiera de aludir, confirma elocuentemente nuestros pesimismos.

Jamás se habían cantado tantos loores á los ingleses, jamás se había ponderado tanto las excelencias del régimen británico, jamás se había hecho tan activa propaganda en favor de Gibraltar. Con un poco mas aparecerán los ingleses como víctimas nuestras. La instintiva aversión que á Inglaterra profesamos, dice Bl Sino, de La Línea, tan ilógica como irracional causa constante de suspicacia para sus afectos y de enconada herida para sus decepciones, influyendo de modo poderoso en los actos de nuestros gobernantes ha sido y sigue siendo la causa originaria de todas nuestras desdichas y fracasos.»

Nada; que es preciso que esta aversión, tan ilógica como irracional, desaparezca, que cedamos á los ingleses, según ellos pretenden, la jurisdicción de toda la bahía de Algeciras, que les permitamos establecerse en las posiciones estratégicas del Campo de Gibraltar.... y de este modo, nos hallaremos al abrigo de desdichas y fracasos. Porque, en fin, la presunta aversión nuestra hacia Inglaterra estriba solamente en la ingerencia que aquella nación se precia de ejercer-y ejerceen nuestro territorio. Y la verdad es que, apesar de tanta aversión, Inglaterra no puede tener queja de nosotros: le hemos regalado la jurisdicción terrestre, le permitimos conceptuar como aguas inglesas las que bañan las tierras españolas de La Línea y del Campamento, no hemos fortlficado el Campo de Gibraltar, unicamente por ser agradable á los ingleses. ¿Que mas quieren estos aún, en gaje de nuestra buena voluntad?

Los periódicos españoles que abogan por la alianza con Inglaterra, no caen en la cuenta de que esta alianza existe ya, de hecho. Lo que hay es que sus ventajas no las percibe mas que Inglaterra. Exactamente lo propio ocurriría si la alianza estuviese «sobre el papel»; con la sola diferencia de que, en tal caso, además de explotar nuestra candidez o nuestra debilidad, se nos engañara miserablemente. La amistad británica-lo hemos probado mas de una vez en estas columnas, con hechos históricos innegables-nos ha costado siempre muy cara; á ella debemos gran parte de nuestra impotencia; á ella deberemos mañana, si la consagramos por nuevas abdicaciones, la pérdida de nuestra nacionalidad.

O Fornal de Lisboa Fernando Póo propone que Portugal nos compre la isla de Fernando P6o, por la suma de 80 millones de pesetas. Esta isla, con las portuguesas de Santo Tomé y Príncipe, formaría un hermoso cojunto colonial. Es la fama que tenemos. Todo el mundo in cluso Portugal, se cree con derecho á adquirir mediante dinero, nuestros territorios. Las islas de Elobey y de Corisco están medio vendidas. En el artículo 7.º del convenio León y Castillo-Decalsse, se declara que cuando el Gobierno español quiera ceder aquellas islas, «el Gobierno francés tendrá derecho de preferencia, en las mismas condiciones que se propongan al Gobierno español. > Como se vé, la venta de una parte del archipiélago de Fernando Póo ha sido claramente prevista. Nuestro territorio nacional es vendible. Y Portugal se ofrece á comprarnos. No ha de transcurrir mucho tiempo sin que alguien se atreva á proponernos la venta de nuestras posesiones del N. de Africa.

# El Centinela del Estrecho de Gibraltar

## Contra Inglaterra ó con Inglaterra

Los partidarios de la alianza de España con Inglaterra opinan que, en nuestras relaciones con esta potencia, no es posible un término medio: si no somos sus aliados, hemos de ser por fuerza sus enemigos. Y como nuestros recursos no nos permiten enemistarnos con los ingleses, ni ménos hacerles la guerra, claro está que no nos queda mas remedio que la alianza. Es un punto de partida vicioso que no resiste al exámen.

Desde el momento en que nos vemos precisados á elegir entre la alianza y la hostilidad, aquella no puede ser, de una parte ó de otra, ni expontánea ni sincera. Casi es preferible, en tales condiciones, la enemistad franca. No es alianza aquella en que, bajo el imperio de las circunstancias, uno de los contratantes debe desempeñar el papel de víctima.

La exageración de nuestra pobreza y de nuestra inferioridad viene del intérvalo que medió entre el desastre de Santiago de Cuba y la conclusión del Tratado de Paris. Al sentir el peso del horrendo infortunio desplomarse sobre nuestras cabezas, nos aplanamos resignadamente, dispuestos á no rebelarnos contra la suerte ni contra nadie, cualesquiera que fuesen las catástrofes que nos sobrevinieran en lo sucesivo. Mientras se elaboraba en Paris, entre una comisión de filibusteros de la diplomacia, representantes de la infamia yanki, y una comisión de politicastros y parlamentarios, representantes de la bajeza española, la humillación mas formidable que registra nuestra historia, la vida mundana de Madrid desplégabase con una brillantez sin ejemplo, las gentes divertíanse de España como nunca, todo parecía olvidado, y la noticia del término de las conferencias de Paris fue acojida, no decimos con frialdad, sino hasta con gozo. Los merodeadores de la política estaban satisfechos de hallarse en condiciones de «volver á empezar.» Los causantes de nuestras desdichas regocijábanse de que hubiera pasado el chubasco sin alcanzarles. Y el público en general, contaminado con el envilecimiento de arriba, tranquilamente aceptaba cuantas razones se le sugerían para justificar la marcha y el desenlace de los acontecimientos.

Son las mismas razones hoy en boga para prepararnos á la resignación ante los nuevos descalabros que nos acechan. A partir de aquella época es admitido, como cosa usual, el encarecimiento de nuestra debilidad. Nada hemos hecho, en verdad, nada en absoluto, con el fin de reponernos moral 6 materialmente; y parece como que nos holgamos con nuestra inacción, por las despreocupaciones que ella nos engendra. Pensando en nuestra poquedad, nos creemos dispensados de los varoniles arranques. En la inminencia del peligro, nos acostumbramos de antemano á sucumbir. Cuando llegue nuevamente la hora, diremos que nada tan natural, que somos débiles, que de no ceder lo hubiéramos pasado peor. Y otras vulgaridades del mismo jaez.

El dilema con que encabezamos este artículo nos colocaría en una alternativa funesta. O afrontar el poder británico, rompiendo nosotros las hostilidades, 6

rendirnos á ese poder, bajo la fórmula de una asociación desigual, y para nosotros degradante. Si algo nos restara de nuestra histórica fiereza, optaríamos por correr el primer trance, antes que prestarnos á ser juguete vil del poderoso, Sin embargo, la verdadera situación es otra. Ella se nos presenta clarísima, con tal de que la observemos á través del prisma patriótico. A nada nos conduciría el romper lanzas contra la Gran Bretaña, ni el mendigar la protección de esta, brindándole con nuestra alianza. Seamos españoles, pura y simplemente. Y nadie será capaz de demostrarnos que para mantener nuestros fueros como nación es indispensable que estemos con Inglaterra ó que nos declaremos contra ella.

#### ESPAÑA Y EL RIF

(De nuestro corresponsal en Tetuan)

Hállase de nuevo entre nosotros el P. Pedro, de esta Misión Católico-Española, que ha pasado luengos meses en Tetuan para recabar sus estudios rifeños. Desde algunos años viene ocupándose aquel monje franciscano de la lengua chelja, que se habla en el Rif. Su estancia en Melilla le ha puesto en contacto directo con los rifeños, lo que le ha permitido proseguir á fondo sus investigaciones filológicas. En breve dará á la estampa su gramática chelja, la primera en su género. A las misiones españolas en Marruecos corresponde la gloria de haber publicado la primera gramática y el primer vocabulario del idioma marroquí; á ellos corresponderá la misma gloria por lo que respecto al lenguaje rifeño.

Tiempo era de que nos ocupásemos algo del Rif. Cuatro siglos hace que tenemos posesiones en aquellas costas y no hemos contribuido en nada al conocimiento de dicha región. Enfrente de los peñones álzase una barrera de montañas, detrás de la cual reina para nosotros el mas absoluto misterio. Nadie ha logrado averiguar todavía, despues de cuatrocientos y pico de años, que es lo pue existe al lado opuesto del Gurugú. En nuestras cuatro fortalezas del litoral rifeño no hay nadie (ni nunca lo ha habido) que hable correctamente el chelja. Con los rifeños, nos entendemos generalmente en mal español, y nuestros intérpretes lo son de

Los franceses han hecho mas que nosotros por poseer prácticamente el habla del Rif. Y ocurrirá lo siguiente: que la gramática del R. P. F. Pedro Sarranandia será un título de orgullo para nosotros; pero utilidad práctica no nos reportará ninguna, como no nos la ha reportado tampoco la gramática del P. Lerchundi; ella servirá, como esta última (que los ingleses y los franceses se apresuraron á traducir), de provecho para nuestros adversarios ó rivales.

Tal parece ser nuestro destino en Marruecos; y el sábio franciscano, el infatigable escudriñador, el sagaz filólogo, no iba á eludir la ley común. Desde lo alto de nuestros fuertes hoy desmantelados nos hemos concretado durante centenares de años, á contemplar las enigmáticas montañas, y á aguardar que los rifeños nos trajeran huevos y gallinas. En el norte de Africa no hemos realizado otra misión.

El oficial que va destinado á aquellas posesiones no piensa, desde que llega, mas que en el dia en que se irá. Si alguno les toma apego, es porque contrajo en ellas matrimonio con la hija de algun mercader, creó familia, se afincó. Pero ninguno ha sido jamas atraido allá por el deseo de formarse una especialidad en el estudio de las cuestiones rifeñas (topografía, etnografía, idioma & ). Ninguno ha pensado que con su iniciativa y su aplicación, y avanzando dentro de su carrera, podría coadyuvar al conocimiento de los asuntos marroquies, que tan indispensables nos es, y al desarrollo de nuestra influencia.

La vida en nuestras posesiones de Africa respira el aburrimiento y el fastidio. El hombre que va por un año de guarnición á los Peñones maldice su suerte, tanto, por lo menos, como el que en aquellos lugares purga cadena perpétua. En fin, gracias al P. Pedro, tendremos medio de abordar el chelja. Esta es una distracción como cualquiera otra, y muy poco banal. Si no nos la proporcionamos nosotros, no faltará quien se la proporcione. Tiempo ha que se está buscando por ahí el modo de rasgar las tinieblas

#### LA ALIANZA INGLESA

Inglaterra, por razones estratégicas v comerciales, necesitaba la bahía de Delagoa, como necesita la bahía de Algeciras, No siéndole conveniente apoderarse, por un acto de fuerza, de la bahía de Delagoa, estrechó sus relaciones amistosas con Portugal. Esta aceptó la especie de alianza que se le exigia, y la aceptó, además, porque veía en ella la salvaguardia de sus colonias africanas. Del propio modo hay quien predica en España en favor de la alianza inglesa, como una garantía para la integridad de nuestro territorio (¡!).

Los portugueses, tan olvidadizos como fanfarrones, no se acordaron acaso al entenderse con los ingleses, que estos les habían arrojado á latigazo limpio, no ha muchos años, de los territorios del alto Zambeze, interponiéndose entre las colonias de Mozambique y de Angola, las cuales, unidas, formaban un hermoso imperio bañado por el Atlántico y por el Océano Indico.

Cecil Rhodes dió al traste con ese Imperio. Los portugueses fueron barridos del Africa Central. Esto sucedió cuando entre Inglaterra y Portugal reinaba la cordialidad mas perfecta. Todos los despojos de que hemos sido víctimas en el Campo de Gibraltar y en la bahía de Algeciras, hánse verificado en plena paz, cuando manteníamos con Inglaterra buena amistad ó estrecha alianza (1810).

Los ingleses, hoy, gobiernan como quieren en la bahía portuguesa de Delagea. La colonia de Lorenço Marques arruínase de dia en dia. Los ingleses han construido en ella su ferro-carril militar que absorbe todo el movimiento. Allí solo prosperan los ingleses. La autoridad portuguesa no está en Lorenço Marques mas que por la forma. Su única atribución es la de cobrar impuestos, y como tiene otra cosa que hacer, se desahoga por ahí que es un primor.

¿De qué sirve, escribe O Jornal, de Lisboa, que nuestros ministros digan, in-

flamados de un finjido patriotismo Portugal no enagenará un solo palma sus dominios ultramarinos, si poco 4 y con incesantes concesiones lo van niendo en manos de los extranjeros pidiendo toda iniciativa nacionali,

Poco á poco y con incesantes conce nes hemos puesto nosotros el Campo Gibraltar y la bahía de Algeciras en n nos de los ingleses, y Dios sabelo estos querrán de nosotros el día en seamos sus aliados.

La anexión definitiva de Lorenco ques á los dominios británicos no es po que una cuestión de tiempo. Por el car no de la alianza 6 de l'entente cordie los ingleses buscan la anexión del Cana de Gibraltar. Luego, á cambio de la pr longación de la alianza, nos tomara ría de Arosa.

#### MANEJOS SEPARATISTAS

«En el Campo de Gibraltar el ambies te que se respira es español puro y neto, Así se expresa El Sino, de La Líne Nuestro colega se admira de que caus tantos «aspavientos» el ferro-carril d Bobadilla á Algeciras y el Hotel Reina Cristina. Si necesita El Sino una explicación á esos aspavientos, he aquí lo que escribe La Revista, de Algeciras, con fecha I de Diciembre de 1901:

La empresa inglesa del ferro-carri de Bobadilla á Algeciras, ha cometido cuantos desafueros ha tenido por conveniente, sin que nuestros gobernantes ni nuestras autoridades locales le vayaná mano.

Empezaron por apoderarse de las vias ecuarias; quisieron llevar un ramal de la línea á las puertas de Gibraltar y construir un puerto en Puente Moyorga, para que afluyera á la colonia gran parte del comercio de Andalucía; obtuvieron concesiones de terreno á titulo gratuito, en el Sur del rio y en la Villa vieja y cuando se ha excedido en las concesiones, con perjuicio de la navegación y las industrias de mar, en vez de sufrir un coreectivo por su falta de respeto á las leyes del país, ha conseguido una variante que vino á legalizar el abuso.

Entre tanto, ¿que han hecho nuestros gobiernos? Mantener aislados del resto de la Península, hasta hace pocos años, los pueblos de este Campo, donde no existía una mala carretera, obligándolos á ser tributarios de Gibraltar, único mercado á que podian recurrir para realizar sus compras, con perjuicio del comercio español que no ha podido desenvolverse y adquirir el desarrollo que exigen la necesidades de estos tiempos; fomentar con aranceles prohibitivos el tráfico inmoral del contrabando, que ha matado las industrias de estos pueblos, ha rebado brazos á la producción nacional y la servido de vehículo á la influencia inglesa, que trataba de contrarrestar.

Aconsejaba la previsión y la prudencia mantener despejada la frontera; imp diendo que se formaran, próximos á ella núcleos de población que embarazaran la defensa, y se ha permitido que adquieran cada día mayor vecindario é importancia La Línea, el Campamento y Puente Mayorga; que no son otra cosa que suburbios

Debió impedirse que dentro de la rena militar, ó de los terrenos del ramo de guerra, adquirieran los ingleses fincas rústicas ó urbanas, y un cordón interminable de ellas se extiende á lo largo de la costa desde La Línea á Algerias que según nuestras noticias alcanzari muy pronto hasta Tarifa, donde parece que tambien se labora á favor de los in-

# Terrible catástrofe

Sucedió lo que era de esperar. La compañía inglesa ferroviaria de Algeciras á Bobadilla cuyo Director es Mr. Morrison, no cuidándose nunca de sus empleados, sacrificando á estos por mezquinos sueldos y poniendo al servicio personal poco inexperto, ha sido la causa principal de las tristes desgracias que hoy tiene consternado al vecindario de Algeciras.

El 27 del mes anterior á las 12 menos cuarto, la máquina num. II llamada Algeciras acababa de llegar agregada al tren corto de Ronda y fué llevada á los talleres para su limpieza y disponerla á á salir con el corto de las tres á Ronda el maquinista, fogonero y algunos operarios encontrábanse en dicha operación y al tomar agua la máquina hizo explosión mutilando horriblemente á cinco empleados, hiriendo gravemente á uno y contusionando á los mas alejados al magar del siniestro.

Al explotar, la situación de la máquina era á la entrada del edificio donde se encontraban los talleres, siendo tal la fuerza que hizo que además de derribar los muros y techos de hierro cayó á umos 200 metros de distancia completamente destrozada, habiendo sido encontrados restos de seres humanos y pedazos del ténder á 300 metros.

La mutilación de los cadáveres era tal que no pudieron reconocerse y si se supo en los primeros momentos quienes eran fué por notar su falta. Estos fueron: francisco Platero, maquinista; Manuel Mora, fogonero; Segundo Sanchez, limpiador; Jose Valle, aprendiz ajustador; Julian Herrero, id. id. Heridos graves solamente hubo uno, y cuatro contusos. Estos últimos fueron asistidos por el Director del Hospital Civil, D. Ventura Morón.

Afortunadamente era la hora del almuerzo, debido á lo cual el número de muertos no ha sido tan considerable como en los primeros momentos se creía.

Nos asociamos al dolor que experimentan la familias de las víctimas y pedimos á Dios les preste el consuelo que necesitan.

Las hueigas De El Sino de La Línea:
y Gibraitar «Han reanudado sus trabajos los cocheros declarados en hueiga.
Después de haber perdido lastimosamente
algunos meses con grave detrimento
de sus intereses, vuelven à pechar con lo
antiguamente establecido sin poder alcanzar lo que solicitan.»

Es la eterna historia de las huelgas de La Línea-Gibraltar. Ninguna se ha resuelto en favor de los huelguistas. Los cocheros pueden darse por satisfechos con haber vuelto á lo de antes. Pues, por los obreros del díque, sabido es que cada huelga no ha servido sino para empeorar considerablemente su situación. ¿Piden aumento de jornal? Se les disminuye. ¿Piden disminución de horas de frabajo? Se les aumentan. Ninguna protesta viril. Ningun acto enérgico. Diríase que los obreros españoles, al ponerse al servicio de Gibraltar pierden la noción de sa fuerza y de sus derechos. Todo lo con-

#### = El Centinela del Estrecho de Gibraltar

maril, Y al fin degeneran en esclavos servisos de la odiosa, y esencialmente eschapanola, Federación Patronal.

Un proyecto Cuando el senador Seen el agua. nor Parrés, en la sesión de de Diciembre de 1901, interpeló al Sobie no acerca de la adquisición por ex-Cranjeros de inmuebles en nuestras costas Fronteras, el general Weyler declaró sentenciosamente que tenía en cartera proyecto inspirado en las mismas ideas y que lo traería á las Córtes; como en efecto lo trajo; el proyecto lleva la fecha de 4 de Febrero de 1902. La comisión nombrada para su exámen emitió um dictámen contradictorio, y esta es la hora en que no se ha vuelto á hablar mas del asunto; con la circunstancia singular de que desde la publicación del referido proyecto de ley, las compras de terrenos en el Campo de Gibraltar, de parte de los ingleses han arreciado, y cada dia vislúmbranse en perspectiva nuevas operaciones análogas,

Separatismo Unos de nuestros amigos nos escribe de Algeciras: «Entre los
separatistas que pululan en el Campo de
Gibraltar, y á que su periódico alude,
merecen especial mención los que se
oponen á la creación de una Sucursal
del Banco de España en Algeciras, prefiriendo subsistir bajo la dependencia fimanciera del Peñón. Estos realizan por
de pronto el separatismo económico, trispreludio de mayores vergüenzas.»

Los ingenieros En un coche-salón del y Morrison tren correo, llegaron á Algeciras, en la noche del 30, el ingeniero jefe de la División de ferrocarriles y otro ingeniero que fueron á aquella ciudad á la investigación de la catástrofe ocurrida el viernes último.

En la estación les esperaban Mr. Morrison y su señora, acompañando á estos hasta el puerto en donde se apearon, encargándose Mr. Morrison de ser portador de la maleta de dichos señores. Al objetarle éstos que no se hospedaban en el Hotel Reina Cristina» les dijo con acento escocés: «Eso no es propio.» Un momento estuvieron discutiendo sobre donde iban á alojarse (con lo cual queda plenamente demostrado que el Diector del ferrocarril de Bobadilla-Algeciras sirve para correo de viajeros) hasta que decidieron hospedarse los indicados ingenieros en el «Hotel Anglo-Hispano». A Mr. Morrison no le hizo gracia tal resolución, porque al separarse de ellos y volver con su señora exclamó con enfado: iWhat a pestlel que quiere decir: ¡Qué majaderos! Donde claramente se ve que era aludiendo á dichos

## NOTICIAS DE MARRUECOS

Aunque todo esto parezea ya historia retrospectiva, bueno es que lo relatemos, para que se vea la diferencia de políticas. A nuestras fiestas regias, el Sultan envió un lote de moros de tercera categoría, á quienes hubo que comprar jaiques y babuchas para que pudieran embarcarse de-

centemente á bordo del Infanta Isabel. A esos moros les hemos tributado los mas grandes honores en su viaje de ida y vuelta: El personaje delegado por el Sultan a las fiestas de Londres fue recojido en Tanger por el magnifico acorazado Royal Sovereing; pero una vez llegado á Gibraltar, el embajador marroqui tuvo que proseguir modestamente su viaje á bordo del Persia, un simple vapor correo de la P & O. Lo mas culminante de la corta estancia de Sid Abderrahman ben Abdesadak en Gibraltar fué la visita que a este hizo el Gobernador de la plaza en el consulado marroquí: el embajador dió al general White thé con yerba buena. En Londres seguramente, obsequiará con un thé análogo á ford Salisburi. Y tutti contenti.

Ha llegado á nuestras manos un opúsculo en árabe impreso en Tanger en la Misión Católico-española, debido á un musulmán turco, hombre equívoco que parece ser un agente del palacio Yildiz. con el objeto de hacer propaganda panislámica en favor del Sultán de Turquía.

Dicho individuo dícese cubierto por la protección consular francesa.

#### NOTICIAS GENERALES

Ha tenido la atención, que agradecemos, el Sr. Ayudante de Marina de este distrito, de enviarnos el prospecto de la Rifa Naval, cuyo sorteo se verificará el 31 de Octubre del corriente año en unión con la Lotería Nacional de la misma fecha, autorizada por R. O. de 11 de Abril de este año y está destinada al Fomento Naval

Constará ésta de 32.000 billetes al precio de 50 pesetas cada uno, divididos en décimos de 5 pesetas. Los premios serán 3548, importantes 960.000 distribuyéndose de la manera siguiente:

PREMIOS						PESETAS
Ι.		de	3.		,	125.000
1.		,			4	50.000
I.			M.			20.000
25 .		,	5.0	00	*	125.000
320 .			1.5	00	12	480.000
3.200 (r	ein	tegr	os)	50		160.000
3 548		FF P				960.000

Acompaña al prospecto impresos para el pedido de billetes, al objeto de poder adquirir los que se deseen directamente del Sr. D. Juan Aznar, Tesorero de la Comisión Ejecutiva del Ministerio de Marina, que desde luego pueden utilizar las personas que los deseen.

Dado los patrióticos fines á que se dedican lo beneficios de esta rifa, la recomendamos muy eficazmente á nuestros lectores.

Ha sido anunciado por esta alcaldía, que el plazo voluntario para adquirir las cédulas personales, que hace unos dias se estan expendiendo, espira el 17 de Septiembre próximo.

Hemos tenido el gusto de ver entre nosotros durante los dias 28 y 29 al Ingeniero 2.º Jefe de esta provincia, don Enrique Martinez, que ha venido con objeto de dar comienzo á las obras de la dársena, por cuenta del Estado.

Repetimos el agradecimiento de este pueblo á los iniciadores de tan necesaria

obra, al citado Ingeniero y nuestro incansable Alcalde Sr. Cazalla,

En la mañana del 28 del pasado mes, el jóven español Juan Morales, de 19 años de edad, que se hallaba trabajando en Gibraltar en las obras del nuevo Hospital de Marina, en Punta de Europa, tuvo la desgracia de caerse desde una altura de 14 metros quedando en tan mal estado, que dejó de existir momentos despues.

Se nos asegura que el Alcalde Sr. Cazalla continúa gestionando con la actividad que él sabe hacerlo el desdichado asunto de los corchos cuya anulación del pleito está dictada por R. O., pero la gran influencia de los Larios, está entreteniendo la cosa para no dar á este Ayuntamiento las 300.000 pesetas que adeudan por el aprovechamiento.

Recomendamos por nuestra parte dicho asunto á nuestro estimado colega El Evangelio de Madrid, que tan amigo es de los explotadores.

Hallándose muy mejorado de la enfermedad que ha sufrido estos dias el gobernador civil de esta provincia, señor Laguardia, ha dispuesto el Ministro de la Gobernación que continúe al frente de dicho gobierno civil. Mucho nos alegramos.

Ha abierto su establecimiento de sombrerería y taller de composturas, en la calle de la Luz, num. 22, antigua tienda de D. Francisco Diaz Nutis, el conocido industrial granadino D. Antonio Lopez.

Es de esperar haga buen negocio por ser el único en su clase que existe en esta ciudad, evitando con esto el tener que recurrir fuera para comprar un buen sombrero y para las composturas.

#### CHONICA DEL ESTRECHO

El 26 zarparon de Gibraltar para Malta, el acorazado «Illustrious» y los cruceros «Andromeda,» «Naiad» y «Pegasus» pertenecientes á la escuadra del Mediterráneo que vinieron á aquel puerto para tomar parte en las suspendidas fiestas de la coronación del Rey Eduardo VII.

—El 27 á la 1'15 pasó para el O. el aviso español «Giralda» y á las 7'30 de la misma tarde y con igual rumbo pasaron tres destroyers ingleses.

ron tres destroyers ingleses.

—El 28 por la tarde fondearon en la rada del E. el crucero español «Lepanto» y los torpederos «Julian Ordoñea» y «Orión» procedentes de Cádiz y el cañonero «Martin Alonso Pinzón,» de Algeciras cuyos buques por la noche hicieron maniobras de ataque y defensa de torpederos admirablemente ejecutadas.

En la mañana del 29 zarparon el «Le-

En la mañana del 29 zarparon el «Lepanto» y el «Pinzón» quedando aquí los torpederos que salieron por la tarde con rumbo á Algeciras á unirse al «Lepanto.»

El 30 á las 11'20 pasó para el O, un crucero italiano y á las 2'35 fondeó en la rada del E. el cañonero «Martin Alonso Pinzón» que zarpó por la noche.

# Krüger

Es el nombre que los fabricantes de Cazalla de la Sierra,

#### SRES. DURAN Y URBANO

dan al mejor de sus anisados aromáticos. Representante en esta región, don Joaquin Ramos. Real, 3.—Algeciras.

TARIFA -Imp. Tarifeña

#### El Centinela del Estrecho de Gibraltar

Redacción y Administra-ción: Stma. Trinidad, 6.

#### PRECIOS DE SUSCRIPCION

España, Gibraltar y Marruecos, 3 pesetas trimestre.

Extranjero, 4 francos trimestre. Número suelto **25** céntimos.

Anuncios: una peseta el espacio de 24 centímetros cuadrados.

No se servirá suscripción que no se

pague adelantada.
Este periódico publicará, siempre que las circunstancias lo requieran, suplementos en francés y en inglés.
Una hoja especial en lengua árabe, ser-

virá á la difusión de nuestras ideas en el interior de Marruecos.

Estamos á la disposición de nuestros suscriptores para contestar, por medio del periódico, á toda demanda de datos y á todas las preguntas que se nos dirijan respecto á Marruecos y ai Estrecho. Para las respuestas confidenciales, basta incluir el importe del franqueo.

Los pagos pueden hacerse en letras de G. M. 6 en sellos de correo de 15 y 5 cts.

#### Puntos de suscripción

En Tanger: D. Antonio Arévalo, Li brería Española.

En Madrid: Librería de D. Fernando Fé, Carrera de San Jerónimo, 2.

### FÁBRICA

CONSERVAS ALIMENTICIAS

E. MASSARDO Y COMPAÑIA TARIFA. (CADIZ)

Especialidad en atún en aceite en latas de todos tamaños, desde 10 Kgs. á 240 gramos, elegantemente preparadas.

## Loteria del Estado

# INVITACION Loteria del Estado

Plan de las ganancias

ses. El premio mayor, en el caso mas reliz, de Coronas la cifra formidable de Un millón de Coronas

11 1 1 TO 1 TO 1	AND THE RESERVE	_			The second second second	-	
Wast.			en efect	ivo		E	
Una	prima	de	600000	=	600000	b	
1	premio	*	400000	=	400000		
î			200000	=	200000		
2	arc artis	*	100000	=	200000		
1		4	90000	=	90000	H	
. 1	- 314	*	80000	=	80000	N.	
1	4	*	70000		70000		
2			60000		120000		
1		*	40000	1	40000	H	
5		*	30000	=	150000	100	
1		4	25000	==	25000	H	
7	*	4	20000	=	.140000	į	
3	*	•	15000	=	45000	Ŕ	
31			10000	=	310000		
67		*	5000	=	335000	į	
3	-	•	3000	=	9000	Ě	
432		*	2000	=	864000	ř	
763		40	1000	=	763000	E	
1238		*	000	=	619000	E	
31790	*		00, 200	=	6367000	ĺ	
5650	oremios	d	iversos	=	1733000	ŝ	
00000 ganancias y una prima:							
					8.160.000	H	

## X<sup>ma</sup> loteria real húngara privilegiada, en clases, en Budapest.

Ninguna loteria en el mundo es tan rica en lotes como la real loteria húngara privilegiada, en clases, la cual ofrece à los interesados las mayores garantías, gracias à la intervención continua ejercida por el Gobierno. Las probabilidades de ganancia, enormes en relación con el módico importe del billete, colecan esta loteria à la cabeza de las instituciones similares que existe an Eurona.

que existen en Europa. En los cinco sorteos sucesivo

50000 premios y una fuerte prima en metálico

# 13.160,000

CORONAS El premio mayor, en el caso mas feliz, equivale à suma redonda de UN MILLON DE CORONAS

la suma redonda de UN MILLON DE (ó sea más do 1.600.000 pesetas).

Como quiera que el stock de billetes se halla de ordinario agotado mucho tiempo antes del sorteo de 1.º claes, nuestroz lectores tienen todo interés en dirigir los pedidos, á la mayor brevedad posible, á la casa abajo suscrita, toda vez que el sorteo se efectuará en

#### 7 v 8 de Julio

Precio de los	billetes	de 1	.a clas	se
Un cuarto de billete.	. Cor. 3	ó sea	Pesetas	4,60
Medio billete	. ,, 6			9,30
Un billete entere	12	1		18.40

# WILHELM LUKÁCS Oficina central de venta de los billetes de la real lotería húngara, privilegiada, en clases.

Budapest, V., (Hungria) Badgasse 10.

Los billetes originales solo son expedidos contra remesa prévia del importe, en giro postal internacional ó en sellos. Inmediatamente después de cada sorteo, la lista oficial de los números premiados será enviada á los interesados. Los billetes están exentos de timbre y no se hallan sometidos á impuesto alguno en favor del Estado, como sucede en las loterías alemanas, en las cuales los billetes devengan un impuesto de Estado de 20 por 100.

Los premios, cualquiera que sea su valor, son pagados inmediatamente, en metálico, despues de cada sorteo.

PROSPECTO GRATIS Y FRANCO

## Altos Hornos de Vizcaya BILBAO

× # 3 Sociedad anónima

Capital social: 32.750.000 pesetas

PÁBRICAS DE HIERRO, AGERO Y HOJADELATA EN BARACALDO Y SESTAO

Lingotes al cok de calidad superior Bessemer y Martin-Siemens. Hierros pudelados y homogéneos

en todas las formas comerciales. Aceros Bessemer, Siemens-Martin

Tropcenas, en las dimensiones usuale para el comercio y construcciones.

Carriles vignole, pesados y l

geros, para ferrocarriles, minas y otra industrias.

Carriles phoenix o brock para tranvías eléctricos

Viguería para toda clase de cons

Chapas gruesas y finas. Construcciones de vigas

armadas para puentes y edificios.

Fundición de columnas, calderas para desplatación y otros usos, y grandes piezas hasta 20 toneladas.

Fabricacion especial de HOJA.

Chapas galvanizadas onduladas y lisas, para cubiertas de edificios.

Cubos y baños galvanizados. Latería para fábricas de conservas. Envases de hojadelata para diversas aplicacion

Impresión sobre hojadelata en to-

REPRESENTANTE EN TARIFA

VICENTE CABANES TORRES

SANTISIMA TRINIDAD, 9,

#### PEDID EN TODAS PARTES LOS ACREDITADOS VINOS DE ESTA MARCA

Pedid en todas partes esta excelen-te marca de

Vinos Superiores de mesa, tintos y blancos.

Dirijir la corres-pondencia à nues-tro Agente general en el Campo de Gi-braltar D. Joaquin braltar D. Joaquii Ramos, C. del Casti Ilo, 3. Algeciras.



Grandes bodegas EN HARO La más acredita da marca de vino finos españoles. Eintos y blancos

## Agente general en el Campo de Gibraltar: Don Joaquin Ramos

攀 辯 Gánovas del Castillo, 3. Algericas. 衛 審 辯

# Bicicletas construidas expresamente para las carreteras

de España, pueden adquirirse en Tarifa á precios de fábrica, dando el encargo en la

Imprenta Tarifeña.-Trinidad, 6.

#### IIIINCREIBLE VERDAD!!!

Única y verdadera ocasión para gastar bien el dinero en regalos, cuyo valor supera siempre à su coste. Objetos de coro de ley garantizado (18 quilates) con hermosisimos y esplendidos brillantes, qui micamente perfectos, de más valor, por su constante esplendor y limpleza, que los verdaderos. Des-composición de luz, dureza, lapidación perfecta, imitación maravillosa.

### 5.000 PESETAS

se regalan á quien distinga estos brillantes ALASKA de los legítimos. Gran premio en la Exposición de Paris.

Anilio para caballero, oro y brillante dem para id. (brillante muy grueso) , 100
Alfiler id. id. (3 brillantes) , 55
Anilio para señora o sinorita id. id. 25
Pendientes (par) para señoritas id. id. 25
Se

Se envian franco de todo gasto por correo, en cajitas certificadas y declarada mercancia, para toda España é Italas.—No se servirá ningún pedido que no se haya convenido antes como efectuar el pago. No se hacenda de los anillos, tomándola con un hilo airededor del dedo.

No se hacenda de los anillos, tomándola con un hilo airededor del dedo.

No se hacenda de los anillos, toméndola con un hilo airededor del dedo.

Se envia el dibulgo dem con conceden representaciones ni se envian muestros. Gratis y franco mercancia, se le devolverá de seguida su importe.

A todo comprador que no se conforme con la Dirijirse al representante general y unico de la Sociedad Oro y Brillantes, Am: Alaska.

G. A. Buyas, Corso Romana, 104 y 106, Milán (Italia).

## ANDRES CRESPO FÁBRICA DE CONSERVAS ALIMENTICIAS

CADIZ

Compra y venta de conservas de todas clases, nacionales y extranjeras. Pescados salados, secos y ahumados.

Exportador é importador para España y América.

Depósito y Almacenes: Plaza de Castelar, 4.—Dirección telegráfica: Crespo, Cadiz. Pídanse catalogos y notas de precios.

# 题中中中中中中中中中中中中中中中中中中中中中中中中中中 LA PREVISION PATERNAL

# SOCIEDAD MÚTUA DE SEGUROS

DOMICILIO SOCIAL: CARMEN, 25.-MADRID

Ramos de vida entera, obreros

y populares de previsión

ESPECIALES DE AHORRO Y SUPERVIVENCIA

Delegado en Tarifa, D. Manuel Manso Ramos, San Francisco 8. 発すすすすすすすすすすすすすすすすすすすすすすすすす

# IMPRENTA TARIFEÑA

TRINIDAD, 3 .-- TARIFA

Impresiones de obras, folletos y periódicos. Impresiones de lujo y corrientes con esmero y prontitud.

Modelación completa para Ayuntamientos, Juzgados Municipales Compañia Arrendataria de Tabacos.

# APARATOS PARA GAS ACETILENO

Y DEPÓSITO DE CARBURO DE CALCIO DE PRIMERA CLASE HOJALATERIA DE ANTONIO DELGADO GARCIA

SMA. TRINIDAD, 3.-TARIFA